

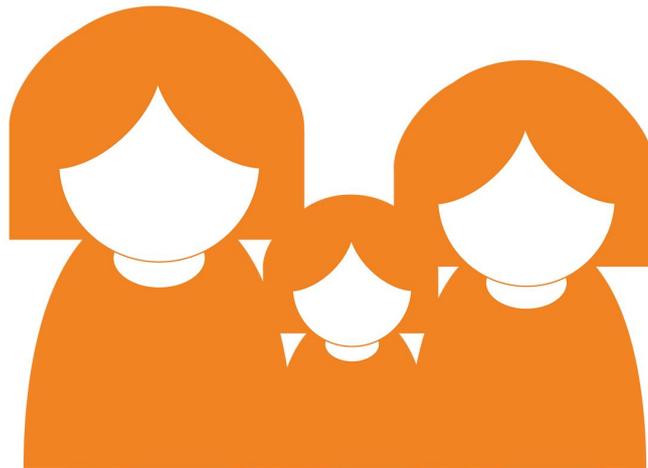


CERO TOLERANCIA

A LA VIOLENCIA  CONTRA LAS MUJERES

**Amo xiktekawilli makinpachilika iwan
makinixkopanawika ziwame iwan
takotzitzinte**

Cero tolerancia a la violencia contra las mujeres y las niñas en Veracruz



Traducción en lengua: Nahuatl: Altas Montañas

Traducción por: Lic. Armando Calihua Temoxtle del Instituto Veracruzano de Asuntos Indígenas (IVAIS)



Atikitoka **AMO** makin Ixkopanowikan ziwame

Digamos **NO** a la Violencia de Género



Kualtiz
nintlapowazke

075

ompa kimpalewia ziwame
akimeh kinixkopanowia

075 Línea telefónica de atención a mujeres en situación de violencia.



¡AMO MOZELTI TIKA!

Inin tlapawil kiteixpantia iwan kitemowa zeh kualli
tlapawil pampa nima ma moyektali

¡NO ESTAS SOLA!

Dicho servicio brindará y canalizará la debida atención de forma inmediata y oportuna.

**Nohnike kualtiz
techtemos ompa
"Redes sociales"**

Únete también en redes sociales:



Unidad de Género Caev



@equidadcaev

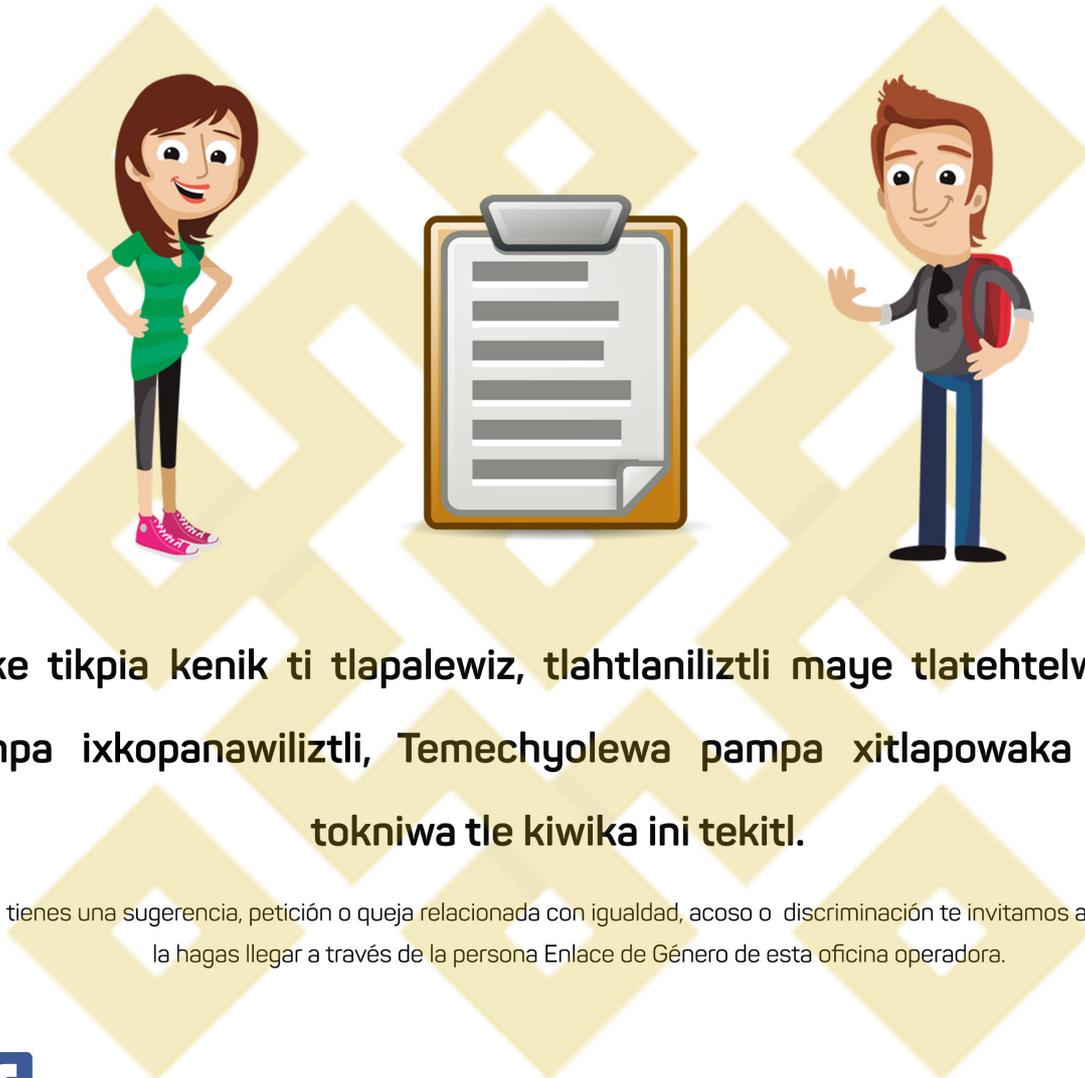
Traducción en lengua: Nahuatl: Altas Montañas

Traducción por: Lic. Armando Calihua Temoxtle del Instituto Veracruzano de Asuntos Indígenas (IVAIS)



Nika kualtiz titlatehtelwiz tlake onka ixkopanowiliztli pampa ziwame

Buzón de quejas relacionadas con equidad de género para usuarios



Tlake tikpia kenik ti tlapalewiz, tlahtlaniliztli maye tlatehtelwiliztli
pampa ixkopanawiliztli, Temechyolewa pampa xitlapowaka iwan
tokniwa tle kiwika ini tekitl.

Si tienes una sugerencia, petición o queja relacionada con igualdad, acoso o discriminación te invitamos a que nos la hagas llegar a través de la persona Enlace de Género de esta oficina operadora.



Unidad de Género CAEV



@EquidadCaev



**Matik malwikan atl
zanzeka**

CAEV

Cuidémosla Juntos

Itech inin kalitik tikate pampa temechpalewizke

**Tlake tikpia zeh tlahtlaniliztli pama atl nikan
kualtiz timitzpalewizke**

En esta oficina estamos para apoyarte.
Si tienes alguna pregunta en tu servicio de agua te brindamos ayuda.



Traducción en Lengua: Nahuatl: Altas Montañas

Traducción por: Lic. Armando Calihua Temoxtle del Instituto Veracruzano de Asuntos (IVAIS)



VERACRUZ
GOBIERNO
DEL ESTADO



SEDESOL
Secretaría de
Desarrollo Social



CAEV
Comisión del Agua del
Estado de Veracruz



ME LLENA DE ORGULLO



CERO TOLERANCIA
A LA VIOLENCIA  CONTRA LAS MUJERES



Teh Tikpia totlapalewil

TÚ TIENES NUESTRA PREFERENCIA

Traducción en lengua: Nahuatl: Altas Montañas

Traducción por: Lic. Armando Calihua Temoxtle del Instituto Veracruzano de Asuntos Indígenas (IVAIS)